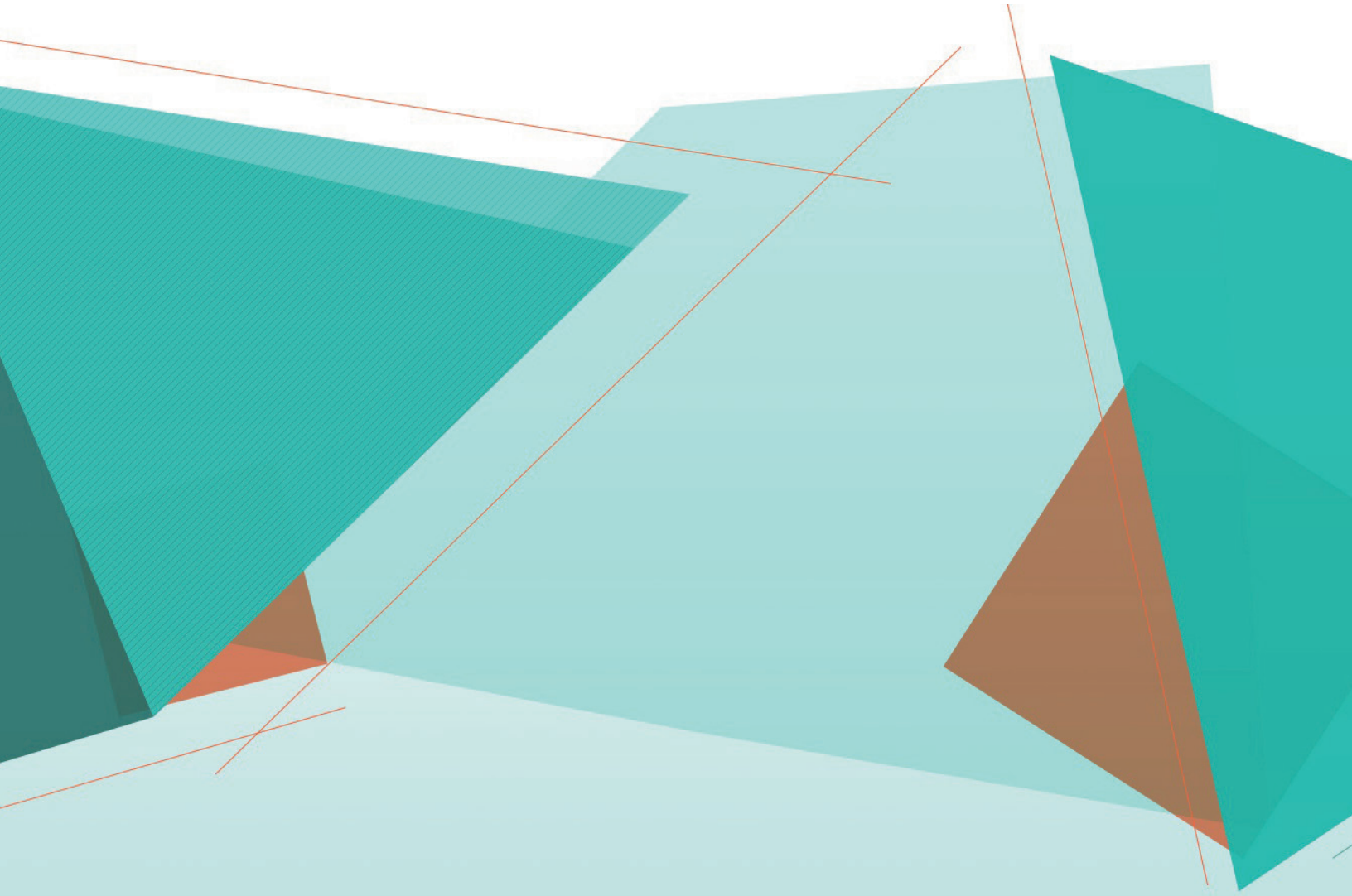
Kodak

Accessorio lastra piana integrato per formato Legal/A4

Guida dell'utente



A-61954_it

Sicurezza

Precauzionali per l'utente

- Utilizzare lo scanner e il relativo alimentatore esclusivamente in ambienti chiusi e asciutti.
- Verificare che sia disponibile una presa di alimentazione elettrica facilmente accessibile a una distanza non superiore a 1,52 metri (5 piedi) dallo scanner.
- Non danneggiare, annodare, tagliare né apportare modifiche al cavo di alimentazione.
- Utilizzare esclusivamente l'adattatore CA fornito con gli scanner E1000, S2000 o S2000w. Verificare che il cavo di alimentazione sia saldamente inserito nella presa elettrica.
- Non collegare il cavo di alimentazione dall'accessorio lastra piana integrato per formato A4/Legal ad altri dispositivi diversi dagli scanner *Kodak* E1000, S2000 o S2000w.
- Lasciare sufficiente spazio intorno alla presa di alimentazione, in modo tale da poter facilmente scollegare lo scanner in caso di emergenza.
- Non usare lo scanner qualora si riscaldi eccessivamente o emetta fumo oppure odori o rumori insoliti. Arrestare immediatamente lo scanner e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Contattare l'assistenza *Kodak*.
- Non smontare o modificare lo scanner o l'adattatore di alimentazione CA.
- Seguire le procedure per la pulizia raccomandate da *Kodak*. Non utilizzare detergenti ad aria, liquidi o spray a gas. Tali detergenti si limitano infatti a spostare la polvere, lo sporco o le impurità all'interno dello scanner, provocandone un eventuale malfunzionamento.

Informazioni ambientali

- L'accessorio lastra piana integrato per formato A4/Legal è progettato conformemente ai requisiti ambientali internazionali.
- Sono disponibili linee guida per lo smaltimento di elementi di consumo sostituiti durante la manutenzione o l'assistenza; attenersi alle normative locali o contattare la sede Kodak Alaris più vicina per maggiori informazioni.
- Lo smaltimento di questo materiale può essere regolato da norme ambientali specifiche. Per informazioni sul riciclaggio e il riutilizzo, rivolgersi alle autorità locali oppure, negli Stati Uniti, visitare il sito Web: www.alarisworld.com/go/scannerrecycling.
- Il materiale di imballaggio del prodotto è riciclabile.
- I componenti sono progettati per essere riutilizzati o riciclati.
- Le schede di sicurezza (SDS) per i prodotti chimici sono disponibili sul sito Web Kodak Alaris all'indirizzo: www.alarisworld.com/go/REACH. Per accedere alla scheda di sicurezza del sito Web, è necessario fornire il numero di catalogo dei materiali di consumo.

Unione europea



Questo simbolo indica che il prodotto deve essere smaltito in modo appropriato presso gli appositi punti di raccolta differenziata per il recupero e il riciclaggio. Per ulteriori informazioni sui programmi di raccolta e recupero disponibili per questo prodotto, contattare il rappresentante Kodak Alaris di zona o consultare il sito www.alarisworld.com/go/scannerrecycling.

Per informazioni sull'eventuale presenza di sostanze incluse nell'elenco delle sostanze potenzialmente pericolose, in conformità all'Articolo 59(1) del Regolamento CE n. 1907/2006 (REACH), visitare la pagina Web www.kodakalaris.com/go/REACH.

Emissione acustica

Maschinenlärminformationsverordnung – 3, GSGV
Der arbeitsplatzbezogene Emissionswert beträgt <70 db(A).

[Nota informativa sulle emissioni acustiche – 3, GSGV
Il valore delle emissioni acustiche nella postazione dell'operatore è < 70 dB].

Compatibilità elettromagnetica

Stati Uniti: questa apparecchiatura è stata testata e dichiarata conforme alle limitazioni previste per le apparecchiature digitali di Classe B, in base a quanto stabilito dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati ideati appositamente per garantire una protezione adeguata dalle interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza. Se non viene installata e utilizzata in conformità al manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Non vi è tuttavia garanzia che l'interferenza non si verifichi in concomitanza di un'installazione particolare. Se spegnendo e accendendo il dispositivo si rilevano interferenze alla ricezione dei segnali radio o televisivi, è consigliabile adottare una delle seguenti misure:

- Orientare nuovamente o spostare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e l'apparecchio ricevente.
- Collegare il dispositivo a una presa elettrica appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico esperto in apparecchiature radio-televisive in grado di fornire l'assistenza necessaria.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono invalidare l'autorità dell'utente a mettere in funzione l'apparecchiatura. Nel caso in cui, unitamente al prodotto, siano stati forniti cavi di interfaccia schermati, componenti o accessori aggiuntivi specifici da utilizzare con l'installazione del prodotto, in base a quanto specificato separatamente, è necessario utilizzare questi materiali per assicurare la conformità alle norme FCC.

Corea: poiché l'apparecchiatura è dotata di registrazione EMC per uso domestico, può essere utilizzata ovunque, comprese le aree residenziali.

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론
모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Giappone: prodotto di classe B sulla base delle normative standard del Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment (VCCI). Se utilizzato in prossimità di un ricevitore radio o televisivo in un ambiente domestico, può causare interferenze. Installare e utilizzare l'apparecchiatura secondo quanto specificato nel manuale di istruzioni.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準
に基づくクラスＢ情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用すること
を目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して
使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Utilizzo dell’accessorio lastra piana integrato *Kodak* per formato A4/Legal

Contenuto

Collegamento della lastra piana a uno scanner della serie E1000 2
Collegamento della lastra piana a uno scanner della serie S2000 4
Regolazione delle funzioni del vassoio di uscita 6
Scansione di singoli documenti 7
Scansione di più documenti (solo per S2000) 8
Utilizzo delle modalità di ritaglio manuale 9
Pulizia 10
Spia 10

L’accessorio lastra piana integrato *Kodak* per formato A4/Legal è progettato per rendere rapida e agevole la scansione di qualsiasi documento fino al formato Legal, inclusi i documenti che non passerebbero attraverso lo scanner. I cavi in dotazione con la lastra piana consentono di collegarla per il funzionamento con uno scanner *Kodak* E1000, S2000 o S2000w in modo tale da trasmettere immagini al computer.

NOTE:

- Uso della terminologia impiegata nel presente documento: il termine “scanner” indica uno scanner *Kodak* E1000, S2000 o S2000w; il termine “lastra piana” indica l’accessorio lastra piana integrato *Kodak* per formato A4/Legal.
- La lastra piana va utilizzata congiuntamente agli scanner *Kodak* E1000, S2000 o S2000w; non è possibile utilizzarla come dispositivo autonomo, né in combinazione con altri scanner.

Nella pagina degli accessori per gli scanner sono disponibili le specifiche relative alla lastra piana (maggiori informazioni negli opuscoli):

www.alarisworld.com/go/S2000

www.alarisworld.com/go/S2000w

www.alarisworld.com/go/E1025

www.alarisworld.com/go/E1035

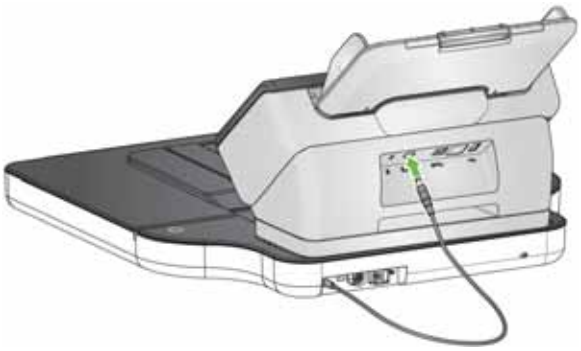
Collegamento della lastra piana a uno scanner della serie E1000

La Guida all’installazione nella confezione della lastra piana fornisce le istruzioni per collegare tale accessorio a scanner e PC.

1. Spegnere lo scanner. Scollegare il cavo di alimentazione dello scanner dalla presa a parete e dallo scanner.
2. Appoggiare la lastra piana su tavolo o scrivania. Posizionare lo scanner sulla lastra piana come illustrato di seguito.



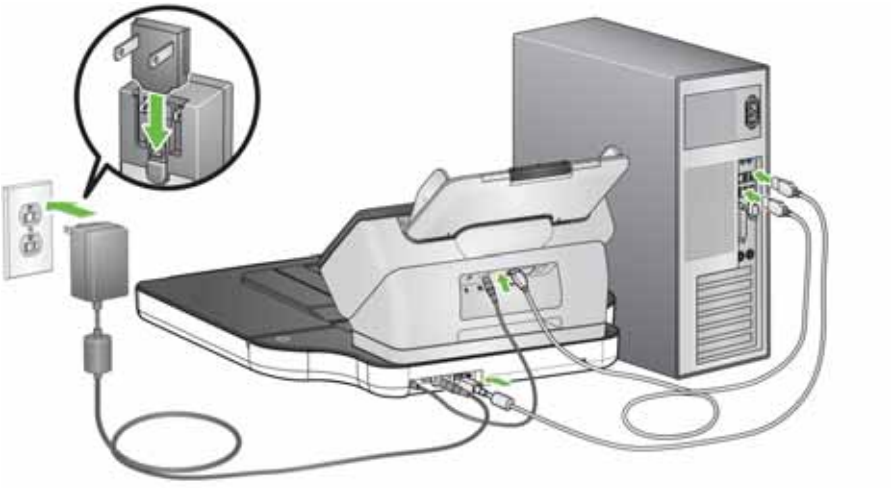
3. Collegare il cavo di alimentazione più corto che fuoriesce dalla lastra piana allo scanner, come illustrato di seguito.



4. Estrarre il cavo USB lungo dalla confezione della lastra piana e utilizzarlo per collegare la lastra piana al computer, come illustrato di seguito. Utilizzare il cavo in dotazione con lo scanner per collegare quest’ultimo al proprio computer.



5. Una volta estratto dallo scanner, collegare il cavo di alimentazione alla lastra piana, quindi inserirlo nella presa a parete.



6. Accendendo il proprio computer si avvierà anche la lastra piana.

NOTA: All’avvio, la lastra piana eseguirà una calibrazione automatica. Durante la calibrazione, il motore della lastra piana entra in funzione, mentre le spie/i LED si accendono.

7. Al collegamento della lastra piana al computer, la spia di alimentazione sulla lastra si illuminerà e il computer si accenderà.

NOTA: Se è necessario scollegare il cavo di alimentazione dallo scanner o dalla lastra piana, spegnere prima lo scanner, quindi scollegare il cavo USB dalla lastra piana e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.

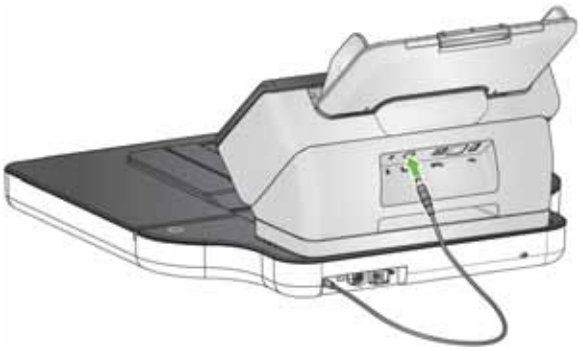
Collegamento della lastra piana a uno scanner della serie S2000

La Guida all’installazione nella confezione della lastra piana fornisce le istruzioni per collegare tale accessorio a scanner e PC.

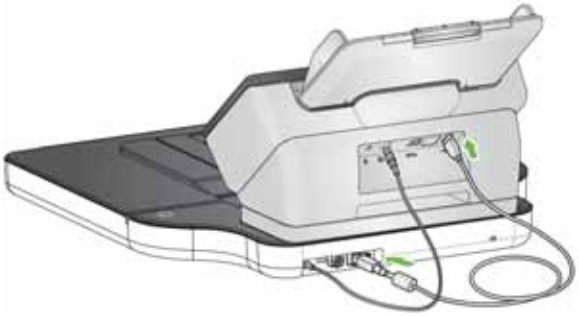
1. Spegnere lo scanner. Scollegare il cavo di alimentazione dello scanner dalla presa a parete e dallo scanner.
2. Appoggiare la lastra piana su tavolo o scrivania. Posizionare lo scanner sulla lastra piana come illustrato di seguito.



3. Collegare il cavo di alimentazione più corto che fuoriesce dalla lastra piana allo scanner, come illustrato di seguito.



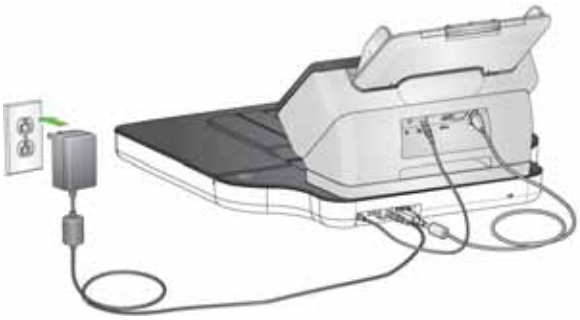
4. Estrarre il cavo USB corto dalla confezione della lastra piana e utilizzarlo per collegare la lastra piana allo scanner, come di seguito illustrato. Per questo collegamento, servirsi della porta USB 2.0 e *non* della porta USB SuperSpeed.



NOTE:

- Lo scanner potrebbe inoltre disporre di un cavo USB per il collegamento tra la porta USB SuperSpeed e il PC.
- Lo scanner potrebbe inoltre disporre di un cavo Ethernet per il collegamento tra lo scanner e la presa a parete.

5. Una volta estratto dallo scanner, collegare il cavo di alimentazione alla lastra piana, quindi inserirlo nella presa a parete.



6. Accendere lo scanner. Accendendo lo scanner si avvierà anche la lastra piana.

NOTA: All’avvio, la lastra piana eseguirà una calibrazione automatica. Durante la calibrazione, il motore della lastra piana entra in funzione, mentre le spie/i LED si accendono. È inoltre possibile richiedere una calibrazione nel menu Impostazioni dalla schermata dello scanner.

7. La spia di alimentazione della lastra piana lampeggerà all’avvio dell’accessorio. Quando la lastra piana è pronta per l’uso, la luce diventerà fissa.

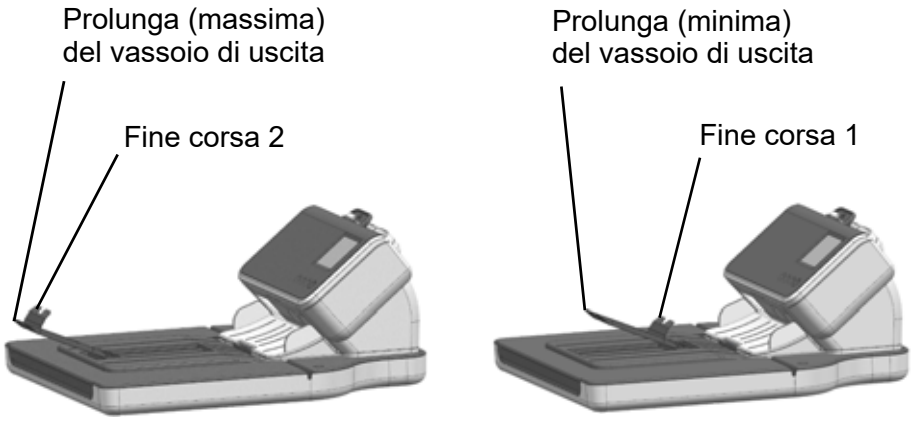
NOTA: Nel caso in cui sia necessario scollegare il cavo di alimentazione da scanner o lastra piana, spegnere innanzitutto lo scanner, quindi scollegare il cavo.

Regolazione delle funzioni del vassoio di uscita

Poiché lo scanner si trova sulla lastra piana, l’utilizzo della prolunga del vassoio di uscita con lo scanner non richiede l’apertura del coperchio della lastra piana. Piuttosto, è possibile utilizzare il coperchio della lastra piana come parte del vassoio di uscita. È possibile inserire anche pagine di dimensioni massime che gli scanner E1000, S2000 o S2000w sono in grado di scansionare.

Regolare le funzioni del vassoio di uscita sulla lastra piana in base alla lunghezza dei documenti:

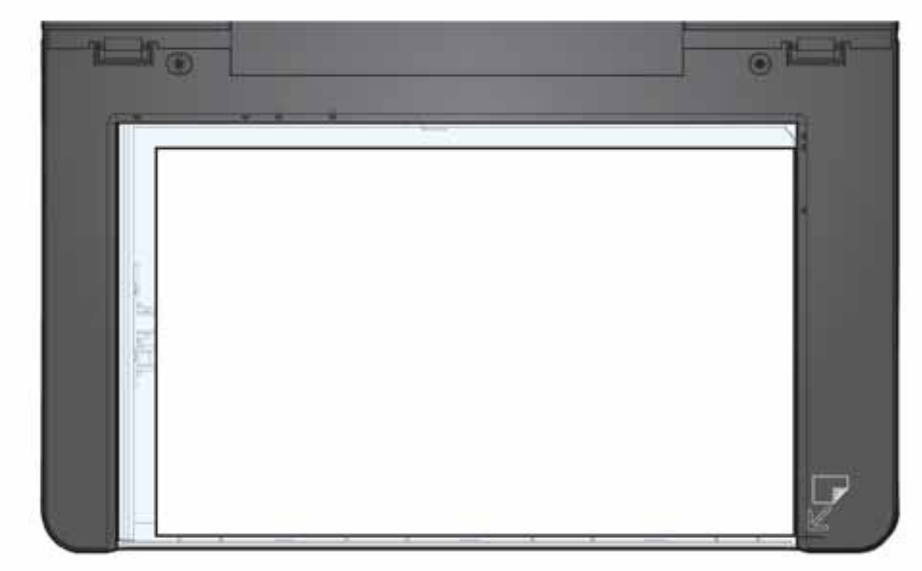
- Oltre 35,6 cm (14 pollici): mantenere abbassati i fine corsa. È possibile mantenere abbassata o aperta la prolunga del vassoio di uscita e spostarla alla massima angolazione.
- Da 17,8 cm (7 pollici) a 35,6 cm (14 pollici): aprire la prolunga del vassoio di uscita. Sollevare il fine corsa 1 o 2. Spostare la prolunga nella posizione corretta rispetto alla lunghezza del documento. La prolunga deve superare di circa 1 cm (1/2 pollice) la lunghezza dei documenti.
- Meno di 17,8 cm (7 pollici) o varie lunghezze: regolare l’accessorio piano orientabile per impilatura serie *Kodak* E1000/S2000 (n. CAT 101 6062) installato sullo scanner per i documenti di lunghezza minima. La prolunga del vassoio di uscita può trovarsi in qualsiasi posizione.



Scansione di singoli documenti

Per i documenti in formato A4 o Legal che non possono essere acquisiti con lo scanner, utilizzare la lastra piana.

1. Rimuovere tutte le pagine dal vassoio di entrata dello scanner.
2. Aprire il coperchio della lastra piana.
3. Posizionare il documento sul piano di vetro con il lato da acquisire **rivolto verso il basso**.
4. Allineare il documento nell’angolo in basso a destra alla freccia. Accertarsi che il documento rientri nell’area di scansione, indicata da “LTR/LGL” in alto a destra e da “LGL” in alto a sinistra.



5. Chiudere il coperchio della lastra piana.
6. Avviare la scansione premendo il pulsante Riproduci/Seleziona sullo scanner oppure utilizzando un’applicazione di scansione.

NOTE:

- È possibile configurare il profilo di scansione alla scansione immediata dalla lastra piana oppure al controllo dello scanner in primo luogo e, in assenza di carta sullo scanner, alla scansione dalla lastra piana.
- È possibile configurare il profilo di scansione affinché mantenga aperta la sessione di scansione al completamento della scansione della lastra piana. Questa impostazione è utile quando si vogliono inserire più pagine nello stesso file o se si desidera che l’immagine dalla lastra piana e altre immagini (scansionate dal vassoio di entrata dello scanner) nello stesso file **(solo per S2000).**

Scansione di più documenti (solo per S2000)

Se si desidera scansionare più documenti sulla lastra piana contemporaneamente, la lastra piana è in grado di scansionare una volta e produrre un’immagine per ciascun documento rilevato. Ad esempio, se si collocano tre documenti sulla lastra piana, verranno prodotte tre immagini distinte. L’opzione per la scansione di più documenti va configurata nel profilo di scansione.

1. Rimuovere tutte le pagine dal vassoio di entrata dello scanner.
2. Aprire il coperchio della lastra piana.
3. Posizionare i documenti sul piano di vetro con il lato da acquisire **rivolto verso il basso**.
4. Posizionare i documenti all’interno dell’area di scansione, mantenendo uno spazio di almeno 3 mm (1/8 pollici) tra di essi, in modo che lo scanner sia in grado di separarli in più immagini.

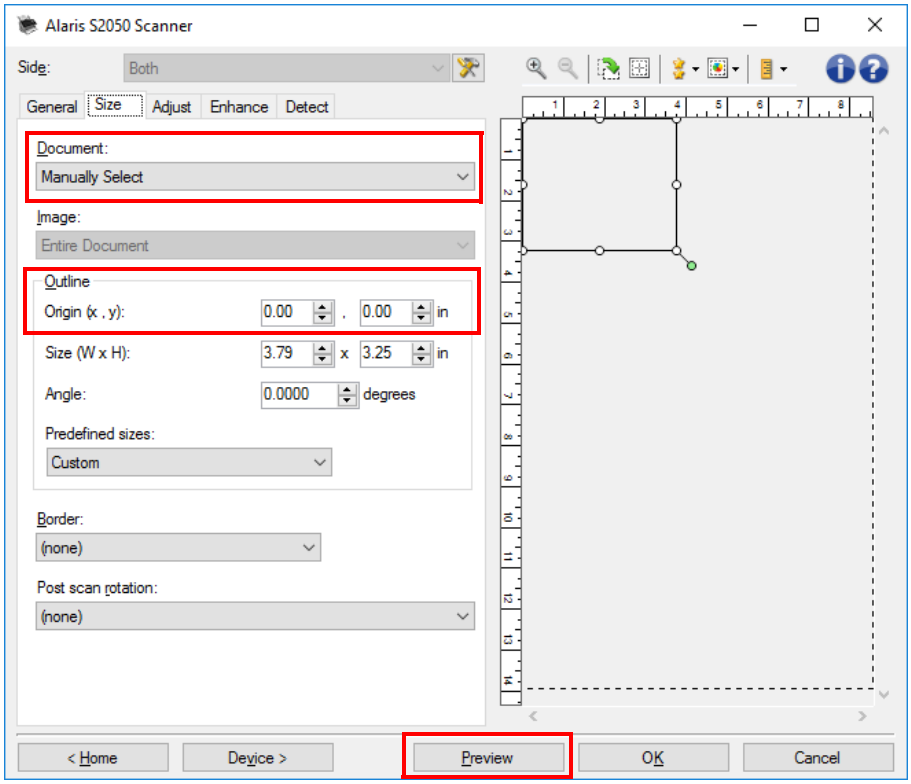


5. Chiudere il coperchio della lastra piana.
6. Avviare la scansione premendo il pulsante Riproduci/Seleziona sullo scanner oppure utilizzando un’applicazione di scansione.

Utilizzo delle modalità di ritaglio manuale

Se la scansione viene eseguita dalla lastra piana ed è configurata la modalità di ritaglio **Selezione manuale,** iniziare il ritaglio nell’angolo in alto a sinistra (la posizione di origine dovrebbe essere 0, 0) e accertarsi che il documento sia posizionato correttamente nell’angolo in basso a destra della lastra piana.

Se si scansiona un libro (o un documento spesso), è necessario selezionare **Selezione manuale** come modalità di ritaglio.



NOTE:

- Se si utilizza **Selezione manuale** in un profilo, questa impostazione si applica anche alle immagini scansionate dall’alimentatore di documenti dello scanner.
- Quando si utilizza l’alimentatore di documenti dello scanner, il documento viene centrato automaticamente. Tuttavia, quando si utilizza la lastra piana, accertarsi di posizionare il documento nell’angolo in basso a destra.
  Le opzioni *Contorno* nella scheda Dimensioni devono essere le seguenti: *Origine (Origin) (x, y):* **0, 0**
- Per agevolare il ritaglio manuale del documento, fare clic su **Anteprima** e apportare eventuali modifiche all’occorrenza.
- Se il documento da scansionare è di dimensioni inferiori rispetto al piano della lastra piana, è possibile ridurre il tempo di scansione regolando la lunghezza del documento. Per i dettagli, fare riferimento alla guida del driver TWAIN o ISIS **(solo per S2000).**

Pulizia

È possibile che sul piano di vetro della lastra piana si accumulino polvere e impronte; Utilizzare i panni Brillianize Detailer (n. CAT 826 6488) per pulire il piano di vetro quando è visibilmente sporco o in presenza di sporcizia nelle immagini scansionate.

IMPORTANTE: Non spruzzare o versare liquidi detergenti sul piano di vetro della lastra piana poiché potrebbero penetrare sotto il vetro e causare danni.

1. Aprire il coperchio della lastra piana.
2. Pulire il piano di vetro con un panno Brillianize Detailer Step 1. Per ottenere migliori risultati, strofinare in una sola direzione (ad esempio da destra a sinistra).



3. Strofinare una seconda volta il piano di vetro con un panno Brillianize Detailer Step 2.
4. Chiudere il coperchio della lastra piana.

Spia

Quando la luce è fissa, la lastra piana è pronta per la scansione.

Quando la luce lampeggia, la lastra piana è in fase di calibrazione.

Quando la luce lampeggia rapidamente, sulla lastra piana è presente un problema.



Kodak

Tutti i marchi e i nomi commerciali utilizzati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Il marchio e la veste grafica Kodak sono utilizzati su licenza di Eastman Kodak Company.

© 2020 Kodak Alaris Inc.
TM/MC/MR: Alaris